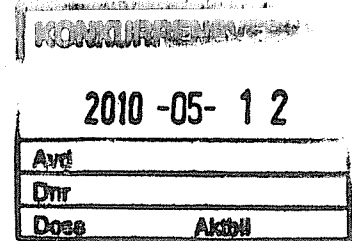
	FÖRVALTNINGSRÄTTEN I STOCKHOLM Allmänna avdelningen	DOM 2010-05-11 Meddelad i Stockholm	Sida 1 (11)	
			Mål nr	
			25507-10	
			Enhet 12	

SÖKANDE

Grontmij AB, 556563-7237

Ombud:

Advokat Torbjörn Borg
Öberg & Heijne Advokatbyrå
Fristadstorget 4
632 20 Eskilstuna



MOTPART

Trafik- och renhållningsnämnden i Stockholms Stad

Ombud:

Eva Granbohm
Stadsledningskontoret
Juridiska avdelningen
105 35 Stockholm

SAKEN

Överprövning enligt lagen (2007:1091) om offentlig upphandling (LOU)

DOMSLUT

Förvaltningsrätten avslår ansökan.

Förvaltningsrättens interimistiska beslut den 12 mars 2010 upphör därmed att gälla.

Dok.Id 15636

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
115 76 Stockholm	Tegeluddsvägen 1	08-561 680 00 E-post: forvaltningsrattenistockholm@dom.se	08-561 680 01	måndag – fredag 09:00-15:00

		Sida 2
FÖRVALTNINGSRÄTTEN I STOCKHOLM	DOM	25507-10
Allmänna avdelningen		

BAKGRUND

Trafik- och renhållningsnämnden i Stockholms stad, genom dess trafikkontor (i det följande benämnt Trafikkontoret), har inlett en upphandling av elprojektering, Ramavtal 2010. Upphandlingen genomförs som ett öppet förfarande. Trafikkontoret har i tilldelningsbeslut den 2 mars 2010 beslutat att ramavtal ska tecknas med tre bolag som lämnat anbud med de lägsta priserna i följande rangordning.

1. Sweco Energiguide AB, 2. Grontmij AB, 3. Rejlers.

Grontmij AB har ansökt om överprövning av upphandlingen enligt LOU. Förvaltningsrätten har den 12 mars 2010 beslutat att upphandlingen inte får avslutas innan något annat har förordnats.

YRKANDEN M.M.

Grontmij yrkar i första hand att förvaltningsrätten beslutar att upphandlingen ska rättas så att bolaget utses som upphandlingens vinnare och i andra hand att upphandlingen ska göras om.

Till stöd för sin talan anför bolaget sammanfattningsvis följande.

Utvärderingen har inte genomförts på det sätt som Trafikkontoret föreskriver i sitt förfrågningsunderlag. Därigenom vidlades prövningen av det vinnande anbudet av sådana allvarliga brister att de grundläggande kraven om konkurrensneutralitet, transparens och likabehandling i 1 kap. 9 § LOU inte är uppfyllda. Genom att Trafikkontoret har brustit i sina förpliktelser enligt LOU och dessutom har avvikit från sina egna villkor i förfrågningsunderlaget har bolaget lidit skada, eller riskerar i vart fall att lida skada.

		Sida 3
FÖRVALTNINGSRÄTTEN I STOCKHOLM	DOM	25507-10
Allmänna avdelningen		

Trafikkontoret har uppställt sex absoluta villkor (skall-krav) i punkten 1.4, Personal och kompetenskrav, som måste vara uppfyllda av den leverantör som ska kunna komma i fråga för att vinna upphandlingskontraktet. Trafikkontoret har utsett Sweco Energuide AB (Sweco) som denna ramavtalsupphandlings vinnare trots att Swecos offererade uppdragsledare och två projektörer inte uppfyller de krav som Trafikkontoret ställt i de administrativa föreskrifterna, AF, och i utvärderingsmallen. Swecos offererade kompetenser ser ut enligt följande.

Torgil Otterdahl	Uppdragsledare
Björn Österman	Projektör
Christer Axtelius	Projektör
Bo Henriksson	Byggledare
Robert Käck	Besiktningsman

Torgil Otterdahl är enligt den bifogade CV:n avsedd att vara uppdragsledare, men enligt referenserna är han avsedd att vara uppdragsledare, projekteringsledare och projektör. Enligt vad som framgår av CV:n saknar Torgil Otterdahl all erfarenhet som projekteringsledare. Han har inte utfört sysslor som uppdragsledare ”som till sin art liknar i denna upphandling beskrivet uppdrag” och som ger fem års erfarenheter. Tjänsterna som utförts är uppdragsledare beträffande hastigheter, variabel hastighet jämte skyltar på riksvägar och är inte sådana att de ”till sin art liknar i denna upphandling beskrivet uppdrag”. Han uppfyller därmed inte det av Trafikkontoret uppställda kravet på tre års erfarenhet som anges i AF. Även *Björn Österman* saknar tre års erfarenhet, vilket anges i AF som ett absolut villkor och han saknar dessutom den efterfrågade referensen. Även *Christer Axtelius* saknar den efterfrågade referensen. Ingen av dessa personer uppfyller således de krav som Trafikkontoret ställer på anbudsgivarens kompetens och erfarenheter. Utvärderingen av referenserna för besiktningsmannen Robert Käck och byggledaren Bo Henriksson ifrågasätts inte. Trafikkontoret har valt att ändra och lägga till villkor och förutsättningar för hur utvärdering-

		Sida 4
FÖRVALTNINGSRÄTTEN I STOCKHOLM	DOM	25507-10
Allmänna avdelningen		

en av anbuderna skulle genomföras och då särskilt beträffande ”skallkraven” avseende erfarenhet och referenser. Rätteligen skulle Trafikkontoret ha förkastat Swecos anbud då det inte uppfyllde ställda absoluta villkor. Trafikkontorets förfarande att i utvärderingsfasen avvika från de villkor som uppställts i AF strider mot 1 kap. 9 § LOU och transparens- och lika-behandlingsprinciperna. Grontmij har på ett sätt som strider mot LOU negativt särbehandlats av Trafikkontoret. Grontmij:s anbud ska utses som upphandlingens vinnare då bolaget som kvarvarande anbudsgivare offererat det lägsta priset.

LOU skiljer mellan kvalificeringsfasen och utvärderingsfasen. En leverantörskvalificering innebär att upphandlande myndigheter utesluter de leverantörer som inte uppfyller kvalificeringskraven som ställs. De i upphandlingen uppställda kriterierna avseende leverantörens resurser, kompetens och erfarenhet är inga kvalificeringskriterier utan är renodlade utvärderingskriterier. Vad Trafikkontoret valt att beteckna dessa krav på leverantören påverkar inte bedömningen av vad kriterierna faktiskt är. Trafikkontorets krav är direkt kopplade till det aktuella kontraktets föremål. Trafikkontoret har blandat samman leverantörskvalificering med utvärderingsfasens kriterier. Detta förfarande strider mot LOU.

Trafikkontoret bestrider bifall.

Till stöd för sitt bestridande anför kontoret sammanfattningsvis följande. Trafikkontoret har inte brutit mot någon bestämmelse i LOU. Förfrågningsunderlaget uppfyller lagens krav på förutsebarhet och transparens. Anbuderna har utvärderats i enlighet med angivna förutsättningar och anbud och anbudsgivare har behandlats lika utan ovidkommande hänsyn. Således har varken kvalificeringen eller förfarandet i övrigt skett i strid med LOU.

		Sida 5
FÖRVALTNINGSRÄTTEN I STOCKHOLM	DOM	25507-10
Allmänna avdelningen		

I Handling 2 i förfrågningsunderlaget, Prövning och utvärdering av konsultanbud, anges att Trafikkontoret kommer att anta de tre anbud som lämnat lägsta pris. Det var således inte någon utvärdering med det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet som grund för tilldelning.

Av Handling 2 punkt 1.4 framgår vilka krav Trafikkontoret ställer på personal och kompetens hos anbudsgivaren.

- ”Anbudsgivare skall ha dokumenterade resurser, kompetens och erfarenhet att organisera, utföra och följa upp uppdraget enligt förfrågningsunderlagets ställda krav.
- Anbudsgivare skall kunna tillhandahålla personal med adekvat utbildning/erfarenhet.
- *Uppdragsansvarig* skall ha minst fem års erfarenhet av uppdrag som till sin art liknar i denna upphandling beskrivet uppdrag samt under de senaste tre åren ha genomfört minst ett uppdrag som till sin art liknar i denna upphandling beskrivet uppdrag.
- *Projektör/projekteringsledare* skall ha minst tre års erfarenhet av uppdrag som till sin art liknar i denna upphandling beskrivet uppdrag samt under de senaste tre åren ha genomfört minst ett uppdrag som till sin art liknar i denna upphandling beskrivet uppdrag.
- Besiktningsman skall ha relevant elbehörighet och minst fem års erfarenhet av uppdrag som till sin art liknar i denna upphandling beskrivet uppdrag, samt under de senaste tre åren genomfört minst tre besiktningar på elanläggningar i gatumiljö.
- Bygglidare/Kontrollant skall ha minst fem års erfarenhet av uppdrag som till sin art liknar i denna upphandling beskrivet uppdrag, samt under de senaste tre åren genomfört minst tre uppdrag som bygglidare/kontrollant.”

		Sida 6
FÖRVALTNINGSRÄTTEN I STOCKHOLM	DOM	25507-10
Allmänna avdelningen		

I Handling 3.1, Anbudsformulär för upphandling av ramavtal för elprojektering, anges vilka underlag som ska bifogas anbudet för prövning av kraven på anbudsgivaren. I punkt 1.4, Personalkrav, anges följande.

- Som bilaga 4 ska inges CV eller dokumentation för personal som utvisar utbildning, fackkunskap och erfarenhet.
- Som bilaga 5 ska inges en referens för uppdragsansvarig från ett uppdrag genomfört de senaste tre åren och som till sin art motsvarar i denna upphandling beskrivet uppdrag.
- Som bilaga 6 ska inges en referens för projektör/projekteringsledare från ett uppdrag genomfört de senaste tre åren och som till sin art motsvarar i denna upphandling beskrivet uppdrag.
- Som bilaga 7 ska inges referenser för besiktningsman från minst tre uppdrag genomförda under de senaste tre åren avseende besiktningar på elanläggningar i gatumiljö.
- Som bilaga 8 ska inges referenser för byggledare/kontrollant från minst tre uppdrag genomförda under de senaste tre åren som byggledare/kontrollant.

Kvalificeringen

- Som bilaga 4 har Sweco lämnat CV för Torgil Otterdahl, Bo Henriksson och Robert Käck. Sweco har också lämnat CV för Björn Österman och Christer Axtelius.
- Som bilaga 5 har Sweco lämnat en referens för *Torgil Otterdahl* som uppdragsansvarig. Av Torgil Otterdahls CV och av den bifogade referensen framgår att Torgil Otterdahl uppfyller de krav staden ställer på uppdragsansvarig.
- Som bilaga 6 har Sweco lämnat en referens för *Torgil Otterdahl* som projektör/projekteringsledare. Av Torgil Otterdahls CV och av den lämnade referensen framgår att han uppfyller det av staden uppställda kravet på projektör/projekteringsledare.

		Sida 7
FÖRVALTNINGSRÄTTEN I STOCKHOLM	DOM	25507-10
Allmänna avdelningen		

Det bestrids att Torgil Otterdahl saknar den erfarenhet som staden efterfrågar för projektör/projekteringsledare. De uppdrag han enligt sitt CV utfört liknar till sin art i denna upphandling beskrivet uppdrag och arbetsuppgifterna ingår i dessa uppdrag. Som exempel kan anges UTOPIA/SPOT 2001-2007 som samordnare, Ö Lindomevägen – N Hällesåkersvägen 2007 som uppdragsledare, Väg 55 – Örsundsbro 2006 som uppdragsledare, VMS-anläggningar på väg 44 2001 som uppdragsledare. Som framgår av beskrivningen av arbetet under punkten B2 i AF söker Trafikkontoret en person som är projektör men som också kan verka som projekteringsledare för denna typ av uppdrag. Det är stor skillnad på en fristående projekteringsledare för stora sammansatta byggprojekt som t.ex. Slussens ombyggnad och som i detta fall utföra avgränsade mindre uppdrag som elprojektering av trafiksignalanläggningar. I detta fall handlar det om att själv utföra projekteringen och leda den eventuella hjälp som det ibland behöver kompletteras med. Trafikkontoret har utifrån lämnade referenser och CV gjort bedömningen att Torgil Otterdahl väl uppfyller ställda krav.

- Som bilaga 7 har Sweco lämnat en referens för Robert Käck som besiktningsman. Av Roberts Käcks CV och av den lämnade referensen framgår att han uppfyller det av staden uppfyllda kravet på besiktningsman.
- Som bilaga 8 har Sweco lämnat en referens för Bo Henriksson som byggledare/konrollant. Av dennes CV och lämnade referens framgår att han uppfyller det av staden ställda kravet.

Torgil Otterdahl, Robert Käck och Bo Henriksson uppfyller således de krav på personal och kompetens som ställts i förfrågningsunderlaget. Att Sweco även lämnat med CV för Björn Österman och Christer Axtelius fås ses som en del i Swecos företagspresentation. Att dessa två personer inte har den angivna erfarenheten eller referensen saknar betydelse eftersom Sweco också lämnat uppgift om personer som har den efterfrågade erfarenheten och referenserna. Därmed uppfyller Sweco kraven och det finns

		Sida 8
FÖRVALTNINGSRÄTTEN	DOM	25507-10
I STOCKHOLM		
Allmänna avdelningen		

inte någon grund att förkasta Swecos anbud. Trafikkontoret har inte ändrat och lagt till villkor och förutsättningar för hur utvärderingen av anbuderna skulle genomföras utan prövningen av anbuderna har skett helt i enlighet med förfrågningsunderlaget.

Samtliga krav som Trafikkontoret ställt i kvalificeringen avser anbudsgivarens förmåga att utföra de tjänster som upphandlingen avser. Naturligtvis är kraven kopplade till kontraktsföremålet eftersom det är vad upphandlingen avser. Det gör emellertid inte att det är fråga om utvärdering av anbudsgivarens tjänster utan syftar bara på kvaliteten på leverantören och inte kvaliteten på leverantörens tjänster. Det är Grontmij som blandar ihop begreppen kvalificering och utvärdering. Utvärderingen har bara skett med hänsyn till priset. Torgil Otterdahl uppfyller väl de krav staden ställer. Sweco hade kunnat avstå från att alls nämna Björn Österman och Christer Axtelius, men nu togs de med. Det gör emellertid inte Torgil Otterdahls kompetens sämre. Sweco har erbjudit Torgil Otterdahl som uppdragsansvarig och som projektör/projekteringsledare. Vad uppdraget omfattar beskrivs i administrativa föreskrifter, under rubriken B12. Som underlag för kvalificeringen har Sweco lämnat referenser för Torgil Otterdahl som visar att han genomfört uppdrag som till sin art motsvarar beskrivet uppdrag. Han har också med sitt CV visat sin utbildning, fackkunskap och erfarenhet. De är tillräckliga för att leverantören ska anses kvalificerad. Grontmij tolkar in krav på kompetens som staden inte ställt i förfrågningsunderlaget.

DOMSKÄL

Enligt 1 kap. 9 § LOU ska upphandlande myndigheter behandla leverantörer på ett likvärdigt och icke-diskriminerande sätt samt genomföra upphandlingar på ett öppet sätt. Vid upphandlingar ska vidare principerna om ömsesidigt erkännande och proportionalitet iakttas.

I 12 kap. 1 § LOU anges följande. En upphandlande myndighet ska anta antingen

		Sida 9
FÖRVALTNINGSRÄTTEN I STOCKHOLM	DOM	25507-10
Allmänna avdelningen		

1. det anbud som är det ekonomiskt mest fördelaktiga för den upphandlande myndigheten, eller

2. det anbud som innehåller det lägsta priset.

Vid bedömningen av vilket anbud som är det ekonomiskt mest fördelaktiga, ska myndigheten ta hänsyn till olika kriterier som är kopplade till föremålet för kontraktet, såsom pris, leverans- eller genomförandetid, miljöegenskaper, driftkostnader, kostnadseffektivitet, kvalitet, estetiska, funktionella och tekniska egenskaper, service och tekniskt stöd.

En upphandlande myndighet ska i annonsen om upphandlingen eller i förfrågningsunderlaget ange vilken grund för tilldelning av kontraktet som kommer att tillämpas.

Av 16 kap. 2 § LOU framgår bl.a. att om den upphandlande myndigheten har brutit mot de grundläggande principerna i 1 kap. 9 § eller någon annan bestämmelse i denna lag och detta har medfört att leverantören lidit eller kan komma att lida skada, ska rätten besluta att upphandlingen ska göras om eller att den får avslutas först sedan rättelse gjorts.

Förvaltningsrättens bedömning

Av förfrågningsunderlaget i den aktuella upphandlingen (närmare bestämt i Handling 2) framgår att det har uppställts krav på erfarenhet från uppdrag som till sin art liknar uppdraget i denna upphandling för följande befattningar: uppdragsansvarig, projektör/projekteringsledare, besiktningsman och byggleddare/kontrollant. De uppställda kraven utgör inte utvärderingskriterier utan skall-krav, dvs. obligatoriska krav hänförliga till den s.k. kvalificeringsfasen. Av förfrågningsunderlaget framgår vidare att lägsta pris utgör utvärderingskriterium.

Grontmij har gjort gällande att Swecos anbud inte uppfyller de sålunda ställda kraven. Grontmij har anfört att Torgil Otterdahl, Björn Österman och Christer Axtelius inte uppfyller ställda krav. Trafikkontoret har genmält att Torgil Otterdahl har anmälts som både uppdragsledare och projektör/projekteringsledare och att han uppfyller ställda krav för dessa befattningar.

		Sida 10
FÖRVALTNINGSRÄTTEN I STOCKHOLM	DOM	25507-10
Allmänna avdelningen		

Förvaltningsrätten konstaterar att det av förfrågningsunderlaget (närmare bestämt Handling 3.1) framgår att det som bilaga 4 skulle lämnas CV för personal som visar utbildning, fackkunskap och erfarenhet. Som bilagor 5-8, sammanförda till Handling 3.2, skulle lämnas referenser för uppdragsledare, projektör/projekteringsledare, besiktningsman och byggledarer/kontrollant. Sweco har som bilaga 4 lämnat CV för fem personer i företaget. Av dessa kan utläsas vilka utbildningar, kunskaper och erfarenheter dessa personer har. Sweco har vidare, i Handling 3.2, lämnat referenser. Av denna Handling 3.2 framgår att Torgil Otterdahl anmälts som såväl uppdragsansvarig som projektör/projekteringsledare. Det har i målet inte gjorts gällande att hinder skulle föreligga mot att en person har båda dessa funktioner. Fråga i målet är således om Torgil Otterdahl uppfyller de ställda kraven; att Björn Österman och Christer Axtelius måhända inte uppfyller kraven saknar således relevans.

Grontmij har gjort gällande att Torgil Otterdahl inte har erfarenhet av uppdrag som till sin art liknar uppdraget i den nu aktuella upphandlingen. Trafikkontoret har å sin sida invänt att han har sådan erfarenhet och har hänvisat till ett flertal uppdrag redovisade i hans CV. Förvaltningsrätten kan, efter en genomgång av Torgil Otterdahls CV och hans bifogade referenser, inte finna anledning frångå den bedömning som Trafikkontoret gjort, nämligen att Torgil Otterdahl har erfarenheter av uppdrag som liknar det nu aktuella uppdraget; han får således anses uppfylla de krav som uppställts i upphandlingen avseende erfarenhet för befattningarna uppdragsansvarig samt projektör/projekteringsledare.

I målet är ostridigt att den person som angetts som besiktningsman och den person som angetts som byggledarer/kontrollant uppfyller i upphandlingen ställda krav. Det kan därmed inte anses visat att Swecos anbud inte uppfyller i målet aktuella skall-krav angående personal- och kompetens. Att Sweco till sitt anbud också bifogat CV för två andra personer, nämligen Björn

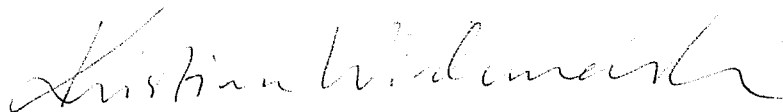
		Sida 11
FÖRVALTNINGSRÄTTEN I STOCKHOLM	DOM	25507-10
Allmänna avdelningen		

Österman och Christer Axtelius, vilka i respektive CV:s övre högra hörn anges vara Junior projektör respektive Senior projektör, förändrar inte denna bedömning.

Bolaget har även gjort gällande att principen om lägsta pris inte tillämpats i upphandlingen samt att staden blandat samman leverantörskvalificering med utvärdering. Förvaltningsrätten kan dock inte finna annat än att staden följt vad som anges i förfrågningsunderlaget om att de tre anbud med lägst pris kommer att antas. Staden har därmed inte heller i detta avseende agerat felaktigt på det sätt som bolaget gjort gällande.

Vad Grontmij anfört visar således inte att upphandlingen genomförts i strid med LOU. Ansökan ska därför avslås.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga (Dv 3109/1A).



Kristina Wirdemark

Rådman

Föredragande har varit Carina Westin.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



HUR MAN ÖVERKLAGAR - PRÖVNINGSTILLSTÅND

Den som vill överklaga förvaltningsrättens beslut ska skriva till Kammarrätten i Stockholm.

Skrivelsen ska dock skickas eller lämnas till förvaltningsrätten.

Överklagandet ska ha kommit in till förvaltningsrätten **inom tre veckor** från den dag då klaganden fick del av beslutet. Tiden för överklagandet för offentligpart räknas emellertid från den dag beslutet meddelades.

Om sista dagen för överklagandet infaller på lördag, söndag eller helgdag, midsommarafton, julafton eller nyårsafton räcker det att skrivelsen kommer in nästa vardag.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i kammarrätten fordras att prövningstillstånd meddelas. Kammarrätten lämnar prövningstillstånd om det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas, anledning förekommer till ändring i det slut vartill förvaltningsrätten kommit eller det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd inte meddelas står förvaltningsrättens beslut fast. Det är därför viktigt att det klart och tydligt framgår av överklagandet till kammarrätten varför man anser att prövningstillstånd bör meddelas.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla

1. den klagandes namn, personnummer, yrke, postadress och telefonnummer. Dessutom ska adress och telefonnummer till arbetsplatsen och eventuell annan plats där klaganden kan nås för delgivning lämnas om dessa uppgifter inte tidigare uppgetts i målet. Om någon person- eller adressuppgift ändras är det viktigt att anmälan snarast görs till kammarrätten,
2. det beslut som överklagas med uppgift om förvaltningsrättens namn, målnummer samt dagen för beslutet,
3. de skäl som klaganden anger till stöd för begäran om prövningstillstånd,
4. den ändring av förvaltningsrättens beslut som klaganden vill få till stånd,
5. de bevis som klaganden vill åberopa och vad han/hon vill styrka med varje särskilt bevis.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans ombud. Adressen till förvaltningsrätten framgår av beslutet. Om klaganden anlitar ombud ska denne sända in fullmakt i original samt uppge sitt namn, adress och telefonnummer.

1955

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1955

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1955

1955

1955

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1955

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1955

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1955